ACTA DE APERTURA DE SOBRES DE LA LICITACION POR CONCURSO DE OFERTA N° 05/2016 – SERVICIO DE TRADUCCION - AD REFERENDUM - ID 320.833

En la ciudad de Asunción, Capital de la República del Paraguay, siendo las 11:00 horas del día dieciocho de enero del año dos mil diecisiete, en la Dirección de la Unidad Operativa de Contrataciones del Ministerio de Relaciones Exteriores, sito en la calle Pte. Franco c/ Ayolas edificio Ayfra piso 9no, se da inicio al acto de Apertura de sobres del llamado a la **LICITACION POR CONCURSO DE OFERTAS N° 05/2016 – "SERVICIO DE TRADUCCION" – AD REFERENDUM – ID 320.833,** luego de una prórroga realizada en fecha tres de enero del corriente año. Se encuentran presentes: el representante de Viceministerio de Administración y Asuntos Técnicos; Señor **Enrique Egusquiza**, la representante de la Dirección General de Administración y Finanzas, Segunda Secretaria **Noelia Villalba,** la representante de la Dirección de Finanzas, Primera Secretaria **Teresa Gauto** la representante de la Dirección de Asuntos Legales, Abogada **Gloria Merlo** ----------

Presenta su oferta la siguiente firma:

1. **INFLIGHT CATERING de Nora V. Fuente Sa**

Los miembros proceden a la apertura de sobre, presidiendo el acto en representación de la Convocante el Director de la Unidad Operativa de Contrataciones, Abogado Rodrigo Irala Jara, realizando una verificación preliminar de la presentación de la documentación de carácter sustancial exigida en el Pliego de Bases y Condiciones, conforme a lo previsto en el Art. 54 del Decreto N° 21909/2003 que reglamenta la Ley N° 2051/2003 de "Contrataciones Públicas", sin entra en el análisis detallado de su contenido, el cual se efectuará durante el proceso de evaluación de la oferta.

Presentación de Documentos Sustanciales de la Empresa

Documentos Sustanciales	INFLIGHT CATERING de Nora V. Fuente Sa
Formulario de la oferta debidamente completado y firmado (validez 120 días)	Presenta
Garantía de mantenimiento de ofertas (validez por 150 días) Vigencia hasta el 16-06-2017) **5 % del monto total establecido por cada lote ofertado**	Presenta
Declaración jurada de no hallarse comprendido en las prohibiciones o limitaciones para contratar establecidas en el artículo 40 y de integridad conforme al artículo 20, inc. *"w"*, ambos de la Ley N° 2051/03, de acuerdo con lo dispuesto en la Resolución N° 330/07 de la Dirección General de Contrataciones Públicas.	Presenta
Fotocopias de los estatutos (Personas Jurídicas)	N/A
Poderes (Si los hubiere)	N/A

Dirección de la U.O.C. * Dirección General de Administración y Finanzas * MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

Fotocopia de C.I. (Personas físicas)	Presenta

Inmediatamente se precede a la lectura del monto económico de la oferta, según el siguiente cuadro:

Monto Económico de la Oferta

Lote N° 1	**Traducción escrita**	**1.144**
Lote N° 2	**Traducción simultanea**	**4.800.000**
TOTAL DE LOS LOTES		**4.801.144**

Observaciones hechas por la Convocante: Ninguna

Observaciones hechas por el Oferente: Ninguna

Siendo las 11:50 horas se da por terminado el acto y firman las representantes de la Convocante y los representantes de los oferentes presentes, en DOS ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto.

Sr. Enrique Egusquiza
Representante del Viceministerio de Administración y Asuntos Técnicos

Segunda Secretaria Noelia Villalba
Representante de la Dirección General de Administración y Finanzas

Primera Secretaria Teresa Gauto
Representante de la Dirección de Finanzas

Abogada Gloria Merlo
Representante de la Dirección de Asuntos Legales

Dirección de la U.O.C. * MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES * Dirección General de Administración y Finanzas